

Wasservögel

Der Kalterer See ist das größte Feuchtgebiet zwischen der Poebene und dem Alpenhauptkamm. Das Biotop ist deshalb eine Naturoase von unschätzbarem Wert – insbesondere für Wasservögel. Im Laufe des Jahres können hier fast 250 verschiedene Vogelarten beobachtet werden.



Uccelli acquatici

Il Lago di Caldaro è la più grande zona umida di fondovalle rimasta tra la Pianura Padana e il crinale delle Alpi. Non deve quindi stupire che sia un autentico "paradiso" per gli uccelli tipici degli ambienti umidi. Sono quasi 250 le specie che sono state osservate nei diversi periodi dell'anno.



Brutvögel Nidificanti

Im Frühling und Sommer brüten rund 60 Vogelarten im Schilf und in den Feuchtwiesen, im Weidenbüsch und im Auwald.

Qui in primavera ed estate nidificano circa 60 specie: alcune nei canneti, altre sui prati paludosi, altre ancora tra i cespugli o nel bosco.



Haubentaucher
Svasso maggiore



Rohrsänger
Cannareccione

Zugvögel Migratori

Zehntausende von Zugvögeln – von kleinen Singvögeln bis zu Gänsen und Störchen – finden im Biotop auf ihrem Kräfte zehrenden Frühlings- und Herbstzug reichlich Nahrung und ungestörte Rastplätze.

In primavera e in autunno decine di migliaia di uccelli in migrazione, dai piccoli uccelli canori alle oche e cicogne, sostano nel Biotopo per riposarsi e alimentarsi, prima di ricominciare il loro faticoso viaggio.



Zwergtaucher
Tuffetto



Fischreiher
Aironcenerino

Wintergäste Svernanti

Im Winter lockt ein „gedeckter Tisch“ voller Beeren und Samen tausende Vögel von den Bergen ins Biotop. Auf dem eisfreien Wasser beobachten wir Ansammlungen von Enten, Möwen und anderen Wasservögeln.

In inverno, la grande abbondanza di bacche e semi richiama nella zona umida dalle montagne circostanti un gran numero di piccoli uccelli; sulla superficie del lago si formano grandi assembramenti di anatre, gabbiani e altri uccelli acquatici.



Rohrdommel
Tarabusio



Stockente (Weibchen u. Männchen)
Germano reale (femina e maschio)



Wasserralle
Porciglione



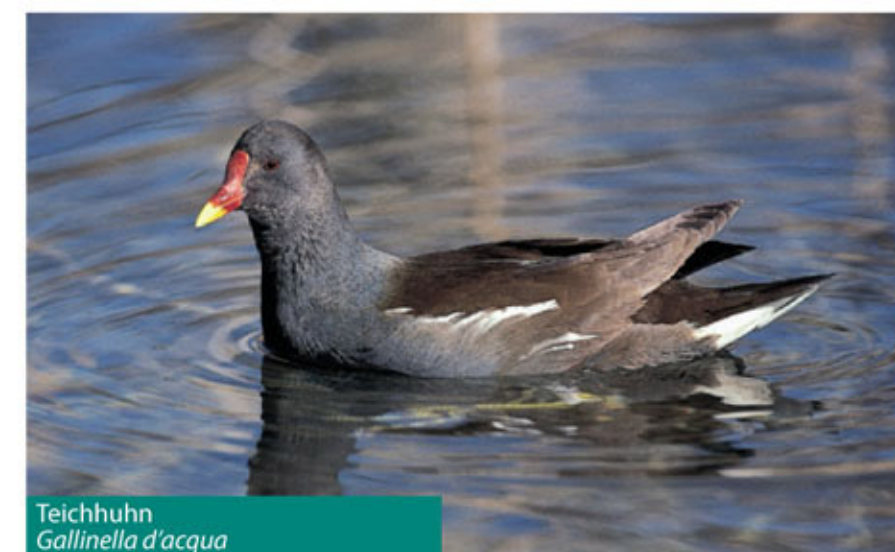
Eisvogel
Martin pescatore



Kormoran
Cormorano



Weißstorch
Cicogna



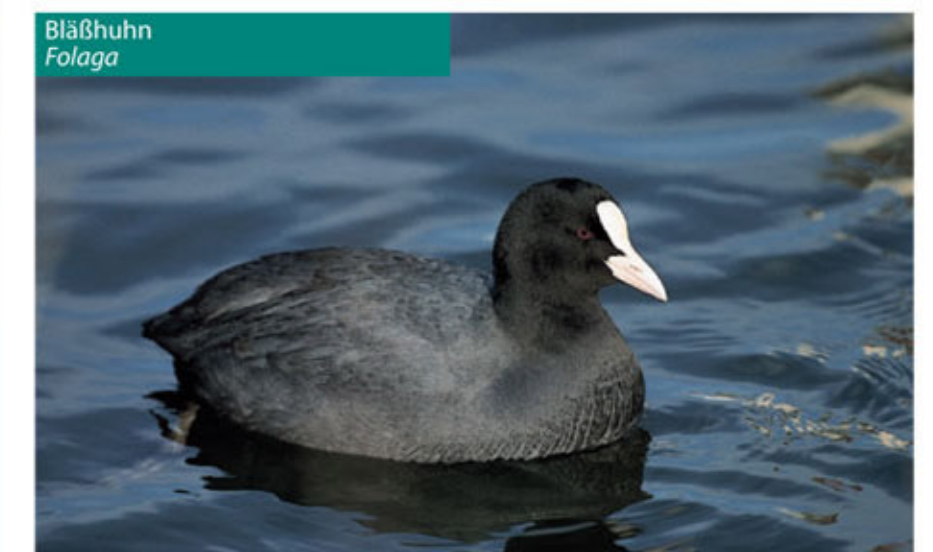
Teichhuhn
Gallinella d'acqua



Zwergdommel
Tarabusino



Kiebitz
Pavoncella



Bläßhuhn
Folaga